

- Instrucciones:
- Duración: 1 HORA Y TREINTA MINUTOS.
 - Proceda a responder a las preguntas en lengua italiana.
 - No podrá utilizar diccionario ni ningún otro material didáctico.
 - En las respuesta a las preguntas sobre el texto, se evitará responder con la transcripción literal del mismo.
 - La puntuación de cada pregunta está indicada en las mismas.

TESTO

C'è chi dice "chiocciola", chi dice "chiocciolina", chi fa l'esperto e dice "at", in inglese. Tutti riconoscono quel simbolo che sta in mezzo a un indirizzo di posta elettronica: la @. Ma da dove viene? Chi ha pensato di utilizzarla facendola diventare uno dei caratteri più importanti della Rete? La risposta a queste domande ci riporta indietro di almeno cinque secoli. La chiocciola, tracciata esattamente con quello stilema, compare in alcuni scritti del '500. Sono scritti commerciali, lettere mercantili. E sono italiani. Veneziani, per essere precisi. Come la chiocciola sia sbarcata su Internet è un viaggio che ha scoperto Giorgio Stabile, docente di Storia della Scienza dell'Università "la Sapienza" di Roma. Stabile ha approfondito le origini di molti degli aspetti delle nuove tecnologie tra cui Internet e la svolta nelle comunicazioni che ha impresso l'avvento della posta elettronica. Anche nei caratteri tipografici anglossassone del IX secolo la @ assume il significato di *at a price of*, *al prezzo di*, un simbolo dunque commerciale. Stabile, consultando una raccolta di documenti mercantili italiani, è arrivato a scoprire che la @ rappresentava un'icona dei mercati italiani che l'utilizzavano come abbreviazione commerciale dell'anfora, unità di peso. Facendo un passo indietro Stabile scopri che un dizionario spagnolo-latino del 1492 traduce la parola "arroba" con "anfora" e cioè dimostra che le due unità di misura erano conosciute sia nel mondo arabo-ibero che in quello greco-latino. Il merito che sia arrivata a Internet è di Ray Tomlinson, uno dei padri di Internet, che ha trovato questo simbolo sulla tastiera perché, come abbiamo detto, gli anglossassoni avevano continuato a servirsene con l'accezione di *at a price of*.

(Adattato da *Progetto italiano*)

DOMANDE

- Dare un titolo al testo e riassumerlo brevemente (50-60 parole) (1 punto).
- Qual è stato il primo indizio per il Prof. Stabile? Quale fu il primo uso della chiocciola? Perché è stata scelta per la posta elettronica? (rispondere senza copiare letteralmente dal testo) (2 punti).
- Breve composizione sul seguente argomento: "Come forse tutte le cose nella vita, anche la tecnologia ha sia aspetti positivi che negativi" Sei d'accordo con questa idea? Esprimi la tua opinione. (70-80 parole) (3 punti).
- Esercizi (4 punti):
 - Trasformare le frasi dal singolare al plurale:
 - Questo studente sa parlare l'italiano: _____
 - La bambina gioca con la palla: _____
 - Il gatto sale sul tetto: _____
 - Completa le seguenti frasi con i possessivi, dimostrativi e le preposizioni:
 - Giorgio, ho visto _____ motocicletta parcheggiata davanti _____ casa _____
 - Vorrei vedere _____ scarpe marroni che sono _____ vetrina
 - [di loro] _____ zie si sono trasferite _____ Toscana.
 - Puoi contare _____ di me quando vuoi.
 - Formulare le domande secondo l'esempio. Es. Studio con Giorgio. Con chi studi?
 - Carlo torna a casa alle due _____
 - Luca conosce Maria da tre anni _____
 - Saremo in cinque persone _____
 - Mettere l'articolo determinativo e indeterminativo e volgere al plurale:
 - bottiglia; chiave; scherzo; sera; pianista.



Universidades Públicas
de Andalucía

UNIVERSIDADES DE ANDALUCÍA
PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD
CURSO 2008-2009

ANÁLISIS DE TEXTO
LENGUA EXTRANJERA
(ITALIANO)

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

I. COMPRENSIÓN (3 puntos. 1 para la primera pregunta y 2 para la segunda).

En esta sección, que corresponde a las dos primeras preguntas de la prueba, se valorará la capacidad de síntesis e interpretación conceptual del texto italiano. En las respuestas a las preguntas sobre el texto, se evitará responder con la transcripción literal del mismo. Se tendrá en cuenta su corrección gramatical.

II. REDACCIÓN (3 puntos).

En esta sección, que corresponde a la pregunta tercera, se valorará el uso de la estructura gramatical adecuada, el dominio del léxico, la organización textual y los aspectos formales y comunicativos. En lo que se refiere al léxico, no se podrán utilizar palabras en español y se elegirán términos concretos y precisos. La organización del texto debe ser clara y la aproximación al tema, original o, al menos, coherente. Por lo que se refiere a los aspectos formales y comunicativos del texto, la ortografía debe ser correcta y los signos de puntuación deberán ser utilizados correctamente. El texto, en general, deberá reflejar el dominio de la lengua italiana a la hora de comunicar ideas y argumentar puntos de vista.

III. GRAMÁTICA (4 puntos; 1 punto por pregunta)

En esta sección, que corresponde a la cuarta pregunta, se valorará primordialmente el conocimiento de las normas gramaticales y su aplicación fonética, morfológica y sintáctica.

De acuerdo con estos criterios de puntuación, la calificación máxima que puede obtener un estudiante es de 10 puntos. La puntuación correspondiente a las diferentes partes del ejercicio aparecerá especificada en el mismo.